



Yvonne Gienal expone ella galleria d'art da Martin Mathiuet a Laax. Cheu cun dus da ses maletgs ch'inspireschan da sedumandar: «En tgei direcziun less jeu ir?».



L'artista survegn in maletg pil cudisch da hosps. Davos in dils maletgs dalla seria «ad absurdum».

FOTOS S. BEARTH

## Dalla dunna desperada tochen «ad absurdum»

Yvonne Gienal expone ella galleria d'art e cultura Mathiuet a Laax

DA SUSI BEARTH / ANR

■ **L'artista Yvonne Gienal da Glion ha buca smarvegliu pauc e giu plascherun che bunamein 100 personas han dau suatientscha a siu invit. La mesjamna sera ha giu liug la vernissascha da sia emprema grond'exposiziun ella galleria d'art e cultura da Martin Mathiuet a Laax.** L'exposiziun egl anteriur Hotel Arena Alva a Laax cuoza aunc tochen ils 14 da zercladur 2009. Avon rond d'iesch onns ha Yvonne Gienal ch'ei oriunda da Mustér entschiet a malegiar. Igl emprem ha ella fatg quei a moda autodidacta e malegiava figurativ, plitost pign ed exact: «Empau sco en scola», se regorda la scolasta Yvonne Gienal. Cul temps ha ella frequentau enzacons cuors per emprender las differentas tecnicas ed

igl art ha buca schau liber ella pli. Ses maletgs ein daventai pli e pli gronds e las colurs pli e pli intensiv e variantas. Ils biars ein abstracts, mo Yvonne Gienal malegia adina puspei era figurativ. Contemplond ses maletgs e sias installaziuns ella galleria po ins strusch enconuscher in ductus che savess immediat vegnir attribuius all'artista. Ils maletgs d'Yvonne Gienal ein fetg variants, acril sebratta cun ieli, abstract cun figurativ e collaschas cun installaziuns absurdas. «Gest quella varietad fa grond'impressiun», ha il possessur dalla galleria, Martin Mathiuet, puntuau en siu plaidd da beinvegni. El hagi contemplau ditg ils maletgs avon la vernissascha e savessi gia tgeinin cumprar. Aschia eis ei iu cun biars alla vernissascha e ladinamein ei ina pulita part dils maletgs gia stada reservada.

### Tgei ei insumma absurd?

Igl onn vargau ei Yvonne Gienal daventada mumma e ha calau da dar scola. Quei temps seigi l'idea naschida da far in'exposiziun cul tetel «Desperate Housewives». Cul temps hagi ella denton viu ch'ella eri gnanc dispet desperada en sia rolla nova. Perquei ha ella tschercau in niev tetel ed ussa secloma l'exposiziun «ad absurdum». Ad absurdum stetti per la diversitad d'installaziuns, illustraziuns, maletgs e bia auter. «Mo tgei ei insumma absurd?», ha l'anr vulliu saver dalla giuvna artista. «Atgnamein ei nuot absurd, enzatgei daventa per lu absurd sche nus fagein ei absurd – igl ei pia absurd mo en nos patrats», ha Yvonne Gienal declarau. Tut ses maletgs portan in tetel e quater dils maletgs a Laax s'audan tier la seria «ad absurdum». Quels muossien il fil dalla veta, in fil che mondi tras

muments bials e clars, mo era tras pli stgirs. Interpretar maletgs sa magari esser grev e biars artists surlaian quei als contempladers. A sia vernissascha ha Yvonne Gienal denton declarau ils patrats ch'ella ha giu tier in ni l'auter dils maletgs. En ina stanza penda ina part dallas illustraziuns ch'ella ha fatg pil Tschespet niev che cumpara uonn. Illustraziuns nua che Yvonne Gienal ha fatg in giug cun plaids, plaids preferi da personas enconuscentas che han scret tier quels plaids in text pil Tschespet. Ella medema stanza penda in maletg cul tetel «il romontsch fa la cofra». Avon quel havein nus entupau igl enconuscent caricaturist Hans Moser (Nebelspalter, Weltwoche). «Quei maletg plai a mi specialmein bein», ha el tradiu. Il romontsch fascineschi el, mo malgrad ch'el seigi bilings sappi el aunc suenter 43 onns a Laax buca discuorer quei

lungatg – capeschi denton. Hans Moser che capescha da discuorer, furar e metter las causas sil punct entras sias caricaturas vegn ad exponer quest settember ella galleria a Laax. El ha gudiu la vernissascha e manegiau ch'el seigi en general fascinaus dalla gronda purschida culturala en Surselva. In schatg da quella han el e tuts presents saviu guder entras ils intermezzos musicals dalla cantadura e pianista Simona Caminada da Castrisch ch'ei vegnida accompignada alla flauta traversa da Selina Derungs da Vella.

**L'exposiziun «ad absurdum» d'Yvonne Gienal cuoza aunc tochen ils 14 da zercladur. Ella ei mingamai aviarta gliendisdis tochen venderdis dallas 08.00 – 12.00 e dallas 14.00 – 18.00. Las dumengias ei l'artista mingamai presenta e l'exposiziun aviarta dallas 14.00 – 16.00 (ni sin damonda). Dapli infos. [www.lrsurselva.ch](http://www.lrsurselva.ch) ni [www.yvonne-gienal.ch](http://www.yvonne-gienal.ch)**

## Premi per Caffè Cafilisch

Linard Bardill e Pippo Pollina ein vegni premiai

■ **(anr/sb) Dacuort ein ils cantauturs Linard Bardill e Pippo Pollina vegni honorai per lur niev album «Caffè Cafilisch» cul premi dalla «Deutsche Schallplattenkritik». Ella rubrica «chanson, folk» ha igl album anflau igl access ella gliesta dils bestsellers.** Actualmein ein omisdus musicists sin turnea. Cun lur canzuns che raquantan dalla patria egl iester (p. ex. Canzoni di amanti e migranti) dattan els concerts en Svizra ed ellas tias vischinontas. Cun «Caffè Cafilisch» han Linard Bardill e Pippo Pollina ediu lur tierz album comunabel. Ils tocs en stil tradiziunal da cantauturs raquantan dil bandunar la patria e dalla tscherca da niev cletg egl iester. En «Caffè Cafilisch» han ils cantauturs integru temas substanzials dalla so-

cietaad en in album che fa cuort'uriala. Dudisch canzuns en quater lungatgs: talian, tudestg, engles e romontsch. Musicalmein tonscha la paletta da folk sur bluesrock tochen tier jazz. Las historias raquantan dil schar enrescher pil lontan e per la patria – en in mund nua ch'els foss denter pauper e reh vegnan adina pli gronds. Ils dus amitgs han creau ina dramurgia d'album che sesviluppescha dall'entschatta senza quitaus tochen tier in griu politic. Mo Pollina e Bardill restan semiaders positivs e fineschan quei disc cumpact cun ina retscha da balladas pil cor. Sin lur turnea seferman els ils 21 d'october a Domat.

**Dapli informaziuns e termins da concerts anfleis vus sut [www.pippopollina.com](http://www.pippopollina.com) e [www.bardill.ch](http://www.bardill.ch).**



Pippo Pollina e Linard Bardill ein vegni premiai dalla «Deutsche Schallplattenkritik». MAD

## Tir campester 2009

En Surselva sin siat stans

■ **(anr/gv) Il Tir campester 2009 entscheiva en Surselva sonda proxima cul tir anticipau silla distanza da 25 e 50 meters a Mustér. Il tir campester scotal ei fixaus sill'emprema fin d'jamna dil zercladur.** En Surselva settan las tiraduras ed ils tiradurs els siat stans da tir La Resgia a Sedrun, a Mustér, Degen, Plaun Petschen, Versomi, Pardiala e Val. La finamira dall'Uniun grischuna da tir ei da mantener il diember contonschiu igl onn vargau. Il Tir campester 2008 havevan 4626 tiraduras e tiradurs sittau el Grischun. El District da tir Surselva haveva Tresa Schuoler – ella ei enteifer la suprazonza dil district responsabla pil tir campester – nudau 790 participontas e participonts. Aunc dapli satisfatga ei la tiradura passiunada stada dalla buna participaziun dils tiradurs giuvens. 169 tira-

durs giuvens han sittau igl onn vargau il tir campester e Martin Alig da Vrin, in tiradur da 15 onns, haveva sittau 70 puncts. Il resultat maximal da 72 puncts ha negin tiradur sursilvan contonschiu igl onn vargau. Quei resultat maximal han Otto Derungs da Castrisch, Guido Camenisch da Ladir e Hansjörg Buchli da Signina munchentau per in sulet punct.

### Il tir campester en Surselva

Ils termins avon ils 5 da zercladur ein termins anticipai  
**La Resgia Sedrun, 300 meters**  
 Gliendisdis, 1-6, 17.00 – 18.00  
 Venderdis, 5-6, 17.30 – 20.00  
 Sonda, 6-6, 16.00 – 19.00  
**Mustér, 25/50 meters**  
 Sonda, 23-5, 18.00 – 20.00  
 Gliendisdis, 25-5, 18.30 – 20.00  
 Sonda, 30-5, 18.00 – 20.00  
 Venderdis, 5-6, 18.30 – 20.00

Sonda, 6-6, 14.00 – 17.00

**Degen, 300 meters**  
 Mesjamna, 27-5, 19.00 – 20.00  
 Venderdis, 5-6, 18.00 – 20.00  
 Sonda, 6-6, 10.00 – 12.00 e 18.00 – 20.00

**Plaun Petschen Sumvitg, 300 meters**  
 Mesjamna, 27-5, 19.00 – 20.00  
 Venderdis, 5-6, 18.00 – 20.00  
 Sonda, 6-6, 15.00 – 19.00

**Versomi, 300 meters**  
 Mesjamna, 27-5, 19.00 – 20.00  
 Venderdis, 5-6, 18.00 – 20.00  
 Sonda, 6-6, 9.00 – 12.00 e 13.00 – 15.00

**Pardiala, 25 e 50 meters**  
 Venderdis, 29-5, 19.00 – 20.00  
 Venderdis, 5-6, 18.00 – 20.00  
 Sonda, 6-6, 14.00 – 17.00

**Val, 300 meters**  
 Mesjamna, 27-5, 19.00 – 20.00  
 Venderdis, 5-6, 18.00 – 20.00  
 Sonda, 6-6, 9.00 – 12.00 e 18.00 – 20.00

## TENNIS

## Avon ina cuorta pausa

(anr/gv) Il campinadi interclub fa ina pausa da treis jamnas. L'emprema fin d'jamna da zercladur cuntinueschan las equipas da 3. ligia il campinadi, las equipas da secunda ed emprema ligia gogian giugs da promoziun.

### Ils giugs dalla davosa fin d'jamna

**Club da tennis Sedrun**  
 3. ligia damas activas, gruppa 7 Sedrun – Walenstadt 3:4  
 3. ligia senioras giuvnas, gruppa 20 Flem – Sedrun 6:1  
 3. ligia seniors giuvens, gruppa 20 Sedrun – Haldenstein 5:4

**Club da tennis Mustér**  
 2. ligia umens activs, gruppa 41

Pizol 2 – Mustér  
 3. ligia umens activs, gruppa 21 Mustér – Favugn  
 2. ligia senioras giuvnas, gruppa 12 Mustér – Sils/Segl  
 1. ligia seniors, gruppa 16 Morbio Inferiore – Mustér  
 2. ligia seniors, gruppa 26 Mustér – Razén

**Club da tennis Trun**  
 2. ligia damas activas, gruppa 21 Tavau – Trun 1  
 2. ligia damas activas, gruppa 22 Trun 2 – Cuera  
 3. ligia senioras giuvnas, gruppa 22 Savognin – Trun  
 3. ligia umens activs, gruppa 20 Trun – Flem  
 2. ligia seniors giuvens, gruppa 22

6:3 Trun – Claustra 6:3  
 3. ligia seniors giuvens, gruppa 19 Razén – Trun 5:4

7:0  
 5:2  
 1:6  
**Club da tennis Danis-Tavanasa**  
 2. ligia damas activas, gruppa 22 Danis-Tavanasa – Val Lumnezia 3:4  
 3. ligia umens activs, gruppa 21 Danis-Tavanasa – Zezras 1:8  
 2. ligia seniors giuvens, gruppa 22 Landquart – Danis-Tavanasa 6:3  
 3. ligia senioras giuvnas, gruppa 22 Danis-Tavanasa – Tavau 2:5  
 1. ligia seniors, gruppa 10 Engematt Philips – Danis-Tavanasa 3:4

**TC Breil-Vuorz**  
 3. ligia seniors giuvens, gruppa 18 Breil-Vuorz – Glion 4:5